

Числому наукаїтєс,
Ово не чурайтєс...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
Тел. з Нью-Йорку:
BARELY 7-4125
УНСоюзу: BARELY 7-5337

РІК LXXIV. Ч. 192. ДЖЕРЗІ СІТІ і НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 20-го ЖОВТНЯ 1967 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, OCTOBER 20, 1967 No. 192. VOL. LXXIV.

— ОСТАННІ ВІСТІ —

Четвер, 19 жовтня, 1967

В АМЕРИЦІ

Робітники Фабрик Форда Странкують уже третій тиждень. Перервані востаннє переговори між провідом уні і керівництвом фабрик відновлено у вівторок цього тижня, але покищо немає близьких даних про їхній виступ. Кажуть, що страйк має незабаром закінчитися. Страйк у фабриках Форда вплинув надто на зменшення обсягів і корпоративних прибутків у ЗДА у вересні 1967 року.

Залізничні Робітники у ЗДА Одержуватимуть починаючи від 17 жовтня ц.р., зарплату платішню збільшену на 28 центів за годину. Усіх залізничних робітників нараховують 137 000. Їхня зарплата платішня буде збільшена на 6 процентів і то також за минулі місяці від 1 січня 1967 р. Від 1 липня 1968 їхня платія буде збільшена на дальших 5 процентів.

Весілля Старшої Доньки През. Джансона Лінди, яка виходить заміж за капітана морської піхоти Чарльза Робба, відбудеться в суботу 9 грудня ц.р. о 4-ій годині до полудні. Весілля церемонія і прийняття будуть відбуватися у Східній залі Білого Дому. Гостей буде 500 осіб. В люту чоловік Лінди вийде до В'єтнаму продовжувати там свою військову службу.

У ПІТСБЕРГІ, ЦЕНТРІ СТАЛЕВОГО ПРОМИСЛУ, від 7-ох тижнів існує страйк візників сталевих ливарів. Тепер за посередництва між страйкарями і вантажними компаніями і робітничими спілками заявлено окрема комісія, призначена сімома губернаторами. В її імені виступає виконавчий секретар пенсильванського губернатора Раймонда Шеффера, Джозеф Ф. Келлі.

На Водах Аляски Сталася Катастрофа, коли американський вантажний корабель "Пановішнік Фей" (Веокеанська Доля) раптово затопив серед штору за 870 миль на південний захід від острова Кодьяк. Залягнута радіоповідомленням з потонулого корабля перебрена сторожа вислала на місце катастрофи гелікоптер, який скинув рятувальні гумові човни; в одному знайдено 5 живих моряків, один знайдено без осіб, за інших ще йдуть розшуки. Знайдено 13 мертвих моряків, а що всіх було на кораблі 40 моряків, то доля 22-ох ще не відома.

Вівнік Президент Джона Ф. Кеннеді, Лі Гарвей Освальд, був за своєю психікою нездатний брати участь у будь-якій змові — доказує д-р Джеймс Абрахамсен, психоаналітик, керівник Центру студій над насильними актами в Брандєйс-Університеті. Він стверджує, що Лі Гарвей Освальд був типовим "самітником", який мав комплекс жалю, претензій і ненависті до оточення внаслідок того, що народився після смерті свого батька, мав дуже погане дитинство і прерізані життєві зв'язки.

У СВІТІ

Центральний Комітет Компарті ЧСР Розіслав Тайний Об'язник всім своїм підпалним членам з наказом посилювати протирелігійну боротьбу. Чеська компартія звертає увагу на впливи Церкви серед інтелектуалів, професіоналів і навіть деяких комуністів і наказує боротися проти цього. Амбасада ЧСР у Вашингтоні заявила, що нічого їй не відомо про такий документ і що він певне — фальсифікат, але західна преса наводять докази на військовий антирелігійний напрям компартії в Чехословаччині.

На Третньому Світовому Конгресі Світських Католиків (Міжнародної Федерації Мужчин Католиків) у Римі Голови делегації прийняли резолюцію, яка в обмеженій формі поручає провід Церкви "зосередитися на основних моральних і духовних цінностях" та не поручати "діянь наукових і технічних роз'яснень, які досягнуті відповідальне батьківство". У тій резолюції поважна більшість того конгресу заявила за зладження становища Церкви супроти контролю народних.

Американський Амбасадор в Он Артур Голдберг, Совецький Віце-Міністр Закордонних Справ Василь Кузнецов і Генеральний Секретар Он у ТАНТ ВІДВІЛИ НАРАДУ у справі Середнього Сходу. Голдберг нараджувався також з представниками Ізраїлю і Йорданії в Он. Всі ці наради мають на цілі знайти компромісну формулу резолюції, яку прийняла Рада Безпекі Он в справі ізраїльсько-арабського конфлікту. Але ізраїльський уряд знову прийняв постанову, що ніяке посередництво не заступити безпосередніх переговорів Ізраїлю й арабських держав.

Західно-Німеческий Міністр Закордонних Справ Вільі Брандт був один день у Парижі на кількохгодинній конференції з французьким міністром закордонних справ Морісом Куве де Мюрвілем. Головна тема наради — старання Брандта стати членом Європейської Економічної Спільноти. — Німеччина є "за", а Франція "проти". Французький міністр намагався теж — пишуть газети — переконати речника Західної Німеччини, що вона повинна визнати німецько-польський кордон на Одрі-Ніссі. Брандт мав відповісти, що це не настав час для такого акту.

Голова Совецького Генерального Штабу Маршал Матвей Захаров закінчив у Парижі свій 10-тиденний відвідування. Він буди-то договорилися з французьким урядом та керівниками французькими військовими колами щодо "куртуазійних" відвідин совєських військових кораблів у французьких портах у відповіді на такі відвідини французьких кораблів в портах СССР.

У Мадриді Судять княжну Луїзу-Ізабелю Медіна-Сідонію за порушення закону, що забороняє публічні демонстрації проти союзників Іспанії. Названа княжна, яка має кілька дальших титулів і належить до найстарших єспанських аристократичних родин, зорганізувала — ударемнений властями — похід селян і рибалок з надморської смуги, де в минулому році впали випадково чотири атомові бомби внаслідку удару американських літаків. Бомби не вибухли, а одна з них впала ввагалі у глибоку воду, — але криз пішлини в бомбах діяла радіація, що знищила багато худоби й збору. Пошкодовані не були вдоволені відшкодуваннями, що його сплатили ЗДА: 613.000 дол. і та княжна старалася зорганізувати демонстраційний похід під американську амбасад у Мадриді — ЗДА дали додаткове відшкодування на 1,073.000 доларів.

Створено Крайовий Комітет для відзначення 25-річчя Єпископства Митрополита Амвросія

Як подає інформаційна служба в "Вюлетені", у Філадельфії вже створено Крайовий Комітет для урочистого відзначення 25-річчя поставлення в Єпископи Впрес. Митрополита Кир Амвросія Сенишина, Почесний Протекторат перебрали Владика Стенфорду, Кир Йосиф, і Владика Єпархії св. Миколая Кир Ярослав; очолив Крайовий Комітет президент УККА та голова Крайового Комітету Тяжких Пенсильванських націй проф. д-р Лев Добрянський з Вашингтона у. Урочисті ювілейні відзначення відбудуться 3 грудня 1967 року. Вони розпочнуться Архисейською Божественною Літургією в Соборі Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії. Підготовою до урочистостей займався Виконавчий Комітет, яким керує д-р Еміль Гарасим та до якого належать: Впр. о. Мирослав Харина — заст. голови; Впр. о. Михайло Федорович — секретар; Впр. о. Ярослав Данилюк — касир; проф. д-р Роман Смал-Стоцький



Впрес. Амвросій Сенишин, Митрополит Української Католицької Церкви в ЗДА

і д-р Володимир Душник — члени. Участь у членстві в Крайовому Комітеті зголошували понад 60 організацій і товариств. Митрополит Кир Амвросій Сенишин перебуває тепер у Римі, беручи участь у нарадах Синоду Єпископів.

Палата вимагає зменшення державних видатків на понад 5 білйонів

Вашингтон. — Палата Репрезентатів схвалила в середу, 18-го жовтня, більшістю 238 голосів проти 164 вимогу, щоб Уряд зменшив видатки в бюджетному бюджетному році на 5 до 7 білйонів доларів. Проте, навіть такі самі конгресменні висловлюються сумніви, чи це саме вимогу підтвердить Сенат. Вимога відноситься головню до зменшення адміністративно-внутрішніх видатків з багатьох напрямків. Зокрема ці очадності не від-

носилися б до соціального забезпечення чи медичної опіки, військових платень чи видатків, зв'язаних з війною. Також в інших ділянках ця вимога, якщо була б підтверджена Сенатом, означала б тільки вдержання видатків на дотеперішньому рівні, всупереч пропозиціям уряду, щоб їх збільшити. За зменшення видатків голосувало 171 республіканець і 67 демократів, а проти цього було 155 демократів і 9 республіканців.

Республіканські губернатори не забирають голосу в справі В'єтнаму

Нью Йорк. — Республіканські губернатори, які тепер разом з губернаторами-демократами відбудують односторонню конференцію на кораблі "Індепенденс", відкинули пропозицію своїх демократичних колег, щоб спільно схвалити резолюцію з підтримкою для політики Уряду в В'єтнамі. В цій справі республіканські губернатори склали заяву, в якій сказано, що політика теперішнього уряду щодо В'єтнаму буде напевно однією з головних проблем під час виборчої кампанії в наступному, 1968-му році і тому вони вважають, що вони не зробили б доброї прислуги ані країні, ані своїй партії та її кандидатам на президента, якщо б уже тепер забрали в цій справі голос.

Губернатор Нью Джерсі Річард Гюз, висловлюючи опінію демократичних губернаторів, заявив, що становище республіканських губернаторів подиктоване виборами, а не інтересами країни. На попередній подібній конференції 15 місяців тому республіканські губернатори спільно з демократичними схвалили резолюцію з рішучою підтримкою оборонних зусиль теперішнього демократичного уряду у В'єтнамі. Найбільшим противником подібного ухвалення тепер був мішсінгенський губернатор Ромні, якого вважається за одного з головних республіканських кандидатів на президента та який заявив, що демократичні губернатори хотіли б такої резолюції, "визначити погане ведення президентом війни у В'єтнамі".

У Медісоні й Овкленді продовжувались антивійсьні демонстрації

Антивійсьні демонстрації, що їх планували противники війни у В'єтнамі на найширшу крайову скалу цього тижня, проголосивши його "тижнем припинення рекрутації", продовжувались в середу, 18-го жовтня, ще в двох містах, у Медісоні у Висконсині та в Овкленді в Каліфорнії. В обидвох випадках найактивнішу роль в демонстраціях грали студенти місцевих вишніх шкіл і в обох містах прийшло до інтервенції поліції, як демонстранти намагалися заступити дорогу рекрутам, що зголошувалися до військової служби в місцевих рекрутаційних борах. Поліція вжила слізних газів та палиць, щоб усунути демонстрантів, заарештувавши кількадесят осіб за спротив.

Два американські лікарі дістали нагороду Нобля

Стокгольм. — Два американські й один шведський лікарі-біологи дістали нагороду Нобеля за заслуги в дослідках, які око передас образ до мізку, що собі усвідомлює зорове враження. Нагородженнями стали 63-річний Гальдан Кеффер Гартлайт, професор біофізики в Рокефеллерському університеті в Нью Йорку, 60-

річний Джордж Волд, професор біології в Гарвардському університеті і 66-річний швед Річард Граніт, голова дослідного відділу в Нобельському Інституті Неврофізики в Стокгольмі. Всі три дістали нагороду Нобеля за ділянки медичної фізіології. Вони поділяться грошовою нагородою у сумі ко-ло 61.700 дол.

Прем'єр Сінгапуру перестерігає проти відкликання війська ЗДА з В'єтнаму

Вашингтон. — В Америці перебуває тепер прем'єр Сінгапуру, 44-річний китасць Лі Куан Ю, який був в середу 18-го ц. м. на нараді у президента Джансона в Білому Домі та розмовляв з членами сенатської і конгресової Комісії закордонних справ. Прем'єр тієї маленької, але стратегічно надзвичайно важливої держави з уваги на її географічне положення, колишньої британської колонії, перестерігав проти передчасного відкликування американо-американських військ з В'єтнаму та поручав доказати в'єтнамським комуністам витривалість і рішучість Америки. Лі Куан Ю висловив переконання, що Північний В'єтнам не змінить свого воєнного становища перед президентськими виборами в Америці у 1968 році. У спільному комунікаті, що його проголошено після наради у Білому Домі, зазначено, що Лі Куан Ю і президент Джансон висловили спільну надію, що у В'єтнамі прийдє до замирення, "яке збільшить шанси миру і безпеки решти південної і південно-східної Азії". Сінгапур був спершу членом республіки Малайзії, але відірвався від неї 9 серпня 1965 року. Прем'єр Лі Куан Ю виявив великий хист у



Сінгапурський прем'єр Лі Куан Ю з президентом Джансоном під час церемоніального прийняття білого Дому

приборканні комуністичних впливів серед сінгапурських китаїців, які становлять 75% тамошнього населення.

Над Північним В'єтнамом збито знову один советський МІГ

Сайгон. — Під час налету на Північний В'єтнам у середу 18 ц. м. (у В'єтнамі був тоді вже четвер 19-го) американські літаки збили знову один джет советського типу МІГ. Сталось це на півночі від Ганюу при бомбардуванні одного залізничного мосту. Це вже 85-ий з черги знищений в повітрі советський МІГ. Американці втрапили 25 літаків у здурах з тими советськими літаками. Це останнє бомбардування стосувалося також доків найбільшого північно-в'єтнамського порту Гайфонгу, за несповна дві милі від центру того міста. Сам порт ніколи не був бомбардований ані замінований з політичних причин, щоб не спричинити міжнародної кризи з уваги на прийняття в ньому багатьох кораблів із різних держав світу. Центр уваги наземних боїв в Південному В'єтнамі пересунувся з північної частини Південного В'єтнаму до середньої, за яких 40 миль на північ від заходу від Сайгону. Два дні то-

му згинув там в односторонню бою 58 американців, генерал Фредерік Вейланд, командант військового з'єднання вчорно, 85.000 роки в районі Сайгону заявив журналістам, що він сподівається дальших важких боїв з комуністами, які в тому районі, в густій джунглі, мають до 3.000 свого війська, збільшила частин регулярної північно-в'єтнамської армії. Те комуністичне з'єднання терпить — казав названий генерал — на брак харчів і нормального постачання і тому його воїни борються особливо завзято. У битві, що принесла такі поважні американські людські стра-ти, згинув понад 100 комуністів. По американському бою згинувли, між іншими, 38-річний підполковник Террі Аллен, син генерала, що командував у другій світовій війні 104-ю піхотною дивізією, і 32-річний майор Доналд Голлендер, що вставився був під час своїх вишніх військових студій як легкоатлет.

Совецький штучний сателіт передає вістки про клімат Венери

Москва. — Нестерпна спека на Венері,

СВОБОДА

SVOBODA

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07308

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1180 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly \$65.

Статті підписані їх авторами, не мусять відповідати становищу редакції.

Address: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY N.J. 07308

Авторитет влади

Одним із головних закидів з боку критиків політики президента Джансона у В'єтнамі є те, що "Уряд не говорить усієї правди". Дехто з коментаторів вважає, що взагалі не так людські й матеріальні втрати Америки у В'єтнамській війні, як оте "надцерблене довір'я" до правдивості Уряду з найбільшим нестямом.

Загальною оцінкою Президента натякають, що ситуація американців у В'єтнамі куди гірша, як її представляють офіційні чинники. Звертається увагу на пресову цензуру в Південному В'єтнамі супроти місцевої преси і припускається, що американські кореспонденти в тій країні, хоч як вони незалежні в своїх спостереженнях і оцінках, все ж підлягають суттєвій збоку американських військових і цивільних чинників. Як ось каліфорнійський губернатор Рональд Ріген висловив кілька днів тому своє враження, що "ведеться нам куди краще на війні (у В'єтнамі), а ніж нам говорити, і що ми вже переступили зворотний пункт". Він покладався про цю на "деякі контакти людей, які там були", і на "натяки у звітах між рядками". Каліфорнійський губернатор переконаний, що президент Джансон свідомо промовчує тепер ті дуже добрі вістки, щоб виявити їх у якійсь драматичній обстановці в передвирборчій кампанії наступного року і таким чином прихилити у свою користь неприхильні тепер настрої американських громадян.

Очевидно, це все загрози, що їх правдивість чи помилковість виявить тільки майбутність. Хоча Рональд Ріген теж підозрівав, що Президент не говорить усієї правди про В'єтнам, — він вірив більше за інших опонентів в успіх, а не невдачу у В'єтнамі. Тому у своєму критичному підході до президента Джансона він не переставав тієї межі, про яку недавно говорив лідер Палати Репрезентантів Джан МакКормек: щоб своєю критикою не підірвати авторитету Президента. Сенатор Дж. В. Фулбрайт виправдував навіть гостру критику Президента республікансько-демократичним устроєм Америки, на відміну від Британії, де не вільно критикувати королеви за політичні дії уряду. Все ж і прихильники і опоненти політики кожного часного американського уряду повинні пам'ятати — і здебільша дійсно пам'ятають, що правопорядок у кожній державі спирається передусім на авторитет влади. І навапи: коли той авторитет загнаний — верх беруть анархічні елементи. Легко валити рідні авторитети — трудно їх відбудувати. А шкода народів велика. І це стосується не тільки Америки.

Державність на експорт

Десятки й сотні разів київська преса, зокрема в пропагандистських заявах з нагоди різних комуністичних свят або приїзду якихось закордонних делегацій, — писала чорним по білому, що сучасна Україна це "робітничо-колоніальна держава українського народу", чи "соціалістична держава українського народу". Про українську "державу-республіку" згадував совєтський представник навіть в ОН, твердячи, що УРСР є державою та ще й суверенною... Ніхто таких тверджень ні на форумі Об'єднаних Націй, ні в самому Совєтському Союзі, ані тим більше в самій Україні не бере серйозно. Тому, коли доводиться сучасним маріонеткам з Києва звітувати без пропаганди на експорт, — тоді відразу ж зникають всі заяви про "державу УРСР".

За один із багатьох прикладів такого звітування може послужити звіт представника "уряду" УРСР В. Шербицького в Москві 12 жовтня 1967 р. на Верховному Совєті СРСР. За всю понад півгодинну промову Шербицького оплели тільки двічі: коли він повідомив, що УРСР продав уже "держави 740 мільйонів пудів зерна, на 124 мільйонів пудів більше, ніж передбачено планом", а вдруге — коли сказав про продану державі пшеницю. Це було те, що дійсно цікавило Москву, власне ту державу, для якої Шербицький і "уряд" в Києві вимовляють український хліб.

Що ж сказав В. Шербицький про українську "державу-республіку", звітуючи своїм наказом в Москві? Ось дослівно: "Підвищується добробут 46-мільйонного українського народу. Завдяки нерушимій єдності всіх народів Радянського Союзу, український народ здобув свою справжню свободу і незалежність, створив Українську РСР, яка за роки радянської влади перетворилася в республіку могутньої індустрії, великого сільського господарства і передової культури".

Отак за "роки радянської влади" республіка перетворилася у республіку... "Молодь України" з 13 жовтня, з якої взято цитату, не раз і не сотню разів поновлює наводила приклади "гараздів" українського народу у його бездержавній "державі", яка насправді є колонією Москви.

Ярослав Курдюк

НАРОДЖУВАННЯ НОВИХ ІМПЕРІЙ

Читаючи історію розвитку імперій, власне їх поставання і упадку, завважимо всім їм спільну особливість: в якомусь періоді з невідомих тою причин тої чи іншої наріди починає виявляти "надмірний приплив енергії". Мореплавці, військовики, духовники, люди з купецьким хистом перепливали океани і підкоряли нові землі простори. Немовби ведені інтуїтивною силою, вони прокладали спільно той самий шлях, за майже однаковими схемами, що виявлялися у війнах, підбоях і поширюванні місійної праці.

Нікому ще не вдалося з точністю визначити причини поставання, заникку і упадку даної імперії. Бо, після "імперіального імпульсу" й розмаху", протягом одного чи кількох сторіч, циклонічний гнів немов би завертає і починає діяти у протилежному напрямі. Довокруг гордо піднесеного прапора імперських ряди починали проріжуватися, все слабшало й занепадало. Розгін, розмах і енергія вигасали. Прецизно і з великим трудом збудоване ристовання ржавіло, миршавіло, розхитувалося і падало.

Ось для прикладу, на схід від Суєзького каналу Великобританська Імперія відходить на наших очах, зостається на своїм шляху залишки "твердинь", а передупи Аден, що, поруч Гібралтару та Сінгапуру, стояв, як один із трьох левів, які створили "ахид до імперії".

З чисте економічних причин Великобританія хоче до кінця 1970 року зменшити на половину силу своєї флоту і всіх своїх військових залог, що контролювали досі широко порозкидані периферії "королеви морів".

Само собою зрозуміло, що у зв'язку із заповненням британським відступом нові сусіди і більш держави будуть примушені достосувати свою політику до нових конфігураційних вимог та обставин.

А ще не так давно, бо за ледве 50 років тому, Індійський океан був під повною контролею Великобританії, і його називали "найбільшим британським озером". В контролюванні цього простору частинно брали участь Франція і Португалія. Вхід до Червоного моря був у руках Великобританії і Франції, а там ішли за чергою: Британська Індія, Цейлон, Малай, Австралія і Нова Зеландія. Великобританії допомагала контролювати ці велетенські простори ще й Голландія зі своєю індонезійською колонією.

Але тепер, коли Великобританія вирішила таки забратися з усіх тих просторів, країнами, які це тяжко до неї, будуть тільки Австралія і Нова Зеландія. Бо Республіка Південної Африки і португальські колонії Ангولا і Мозамбік в Африці пішли своїми "окремими шляхами", так, що увесь афро-азійський обшир переходить по волі в руки слабких, недо-розвинених і політично нестійких новопосталих держав.

Витвориться своєрідний вакуум, а що стратегія, так само, як і природа, не переносить "порожнечі", нові сили увільняються в цей вакуум. Як же це сили?

Існують тільки дві можливості: увільнятися туди можуть в найближчому майбутньому або сусідні держави, але вони заслаби для такої ролі, або ЗДА чи СССР, які матимуть настільки сили й розмаху, щоб заповнити собою цей новопосталий вакуум. Вже сьогодні помітне змагання між Америкою і Совєтським Союзом за панування на Індійському океані.

У зв'язку з збройним конфліктом на Середньому Сході неочікувано була експансія совєтської флоту. Це був велетенський поштовх у тому напрямі, щоб перебрати контроль над Суєзьким каналом — "вія Єгипет". І у протягу цьому більшовицькому поштовху американці почали з найбільшою запобадливістю розбудовувати комунікаційний центр в Етіопії. До того ж ЗДА в останньому часі відправили на Індійський океан флотилію з десятих атомових підводних човнів та кораблів спеціального бойового призначення.

Тихий і ніби непомітний, але завзятий змаг відбувається між ЗДА і СССР за впливи в Індонезії. Політичні коментатори твердять, що зрівняння дипломатичних зв'язків між Індонезією і Китаєм — це найбільше політично-стратегічне досягнення Америки, коли йдеться про її ривалізацію з СССР на тому обширі. Рівночасно відбувається конкуренція в озброєнні т. зв. "периферійних народів", щоб приділяти їх на свою сторону, але робиться це з розрахунком, щоб вони не стали надто сильними. Посилена альянс ЗДА з Австралією і у протягу цьому зростання совєтських впливів у Танзанії і Нігерії, куди більшовицькі перекидають останнім часом всякого роду мілітарну й економічну допомогу.

Але найяскравішим прикладом у ривалізації між ЗДА і СССР за поширення та закріплення впливів є В'єтнам, цей переважливий південно-азійський мостовий причілок, звідтіля, неначе з самої "середини світу", найлегше можна буде контролювати майбутні "імперські посілости".

РЕЖИСЕР В. ВАСИЛЬКО ПРО ТЕАТР

В недавній виданій у Києві книжці "Фрагменти режисури" відомий в Україні театральний режисер старшого покоління В. Василько пише: "Не знаю, може, тому, що я все своє життя на сцені віддав українському театру, але, може, наді мною тяжіють наші українські театральні традиції, — мене засмучує відхід деяких діячів театру від емоційності, від театральності, від синтетичності й виразності в бік буденності, приземленості театральності мистецтва".

Витвориться своєрідний вакуум, а що стратегія, так само, як і природа, не переносить "порожнечі", нові сили увільняються в цей вакуум. Як же це сили?

Існують тільки дві можливості: увільнятися туди можуть в найближчому майбутньому або сусідні держави, але вони заслаби для такої ролі, або ЗДА чи СССР, які матимуть настільки сили й розмаху, щоб заповнити собою цей новопосталий вакуум. Вже сьогодні помітне змагання між Америкою і Совєтським Союзом за панування на Індійському океані.

НАПЕРЕДНІ СВІТОВОЇ ВИХОВНО-ОСВІТНЬОЇ СЕСІЇ

Кому лежить на серці доброземство, рідномовне шкільництво та виховне питання хвилює його більше від групових чи інших біжучих українських питань. Рідношкілля ж бо заторкує основу існування української спільноти у вільному світі, збереження української духовності у доростаючих поколіннях, поглиблене знання української культури, протидію чужому меншовартості — головному спричинникові прискореної асиміляції.

Ясно, що освячення такої виховної цілі можливе тільки при узгодженні спільді, за обдуманим і постійно перевируванням та доповнюванням планом усіх чинників українського суспільного життя, без огляду на врівноваження чи політично-світоглядні поліди.

Виходить, що є потреба визначити (очевидно, у загальних, але суттєвих питаннях) план дії. Значить, є потреба на Українську Виховну Систему.

У цій цілі за починком Об'єднання Українських Педагогів Канади і Шкільної Ради УККА покликано в 1958 р. окрему Комісію з оцінок у Торонті — згодом спонсоровану Українською Центральною Шкільною Радою Австралії і Виховною Референтурою СФУЖО. Напередодні СКВУ долучилися до її спонсорства ще й Спілка Українських Учителів і Виховників у Великобританії, Шкільна Рада при ЦПУ-Німеччині, Шкільна Рада Української Католицької Митрополії в Канаді, Шкільна Рада Української Православної Церкви в ЗДА, Центральна Спонзорів "Рідна Школа" в ЗДА і Виховно-Дієльний Інститут УНС.

Ціль Комісії УВС — унаормити процес виховання українця у вільному світі в універсальному сенсі, спираючись на християнсько-моральні засади, з відповідним знанням рідної і чужих культур, тобто українця, що міг би гідно й об'єктивно репрезентувати й обороняти нарід.

Тож продовжувати заплянованої системи мав би бути повноцінний громадянський, вірний своїм предкам, діяльний член української спільноти, пов'язаний духовними вузлами рідної культури, зокрема мови, творчості, з настановою збагачувати духовні цінності українського народу як для матеріки, так і для країни, а який перебуває. З цієї метою Комісія УВС наважала контакт з крайовими громадськими центрами, українськими вченими у вільному світі і запросила їх до співпраці. Українська Виховна Система має бути загальнонаціональною, понадконфесійною і понадпартиійною. Комісія протягом восьми років опрацювала схему УВС-систему та відбула п'ять важливих групових сесій.

Перша сесія відбулася під гаслом: "Для справ української культури" (1964 р.). В ній взяла участь група вчених і науковців. Друга сесія була присвячена справам "українського дошкілля" (1965), де вирішено започаткувати Раду Дошкілля.

Згодом відбулася сесія "для справ українських молодіжних організацій" (1966 весною), в якій взяли участь представники майже всіх центральних організацій молоді. Зимою 1966 р. відбулася сесія "для справ виховних гай українських жіночих організацій" і в травні 1967 р. сесія "для справ українського шкільництва".

Згідно з наміченим планом і згідно зі схемою Української Виховної Системи Комісія УВС організує Світову Виховно-Освітню Сесію, що відбувається 11 і 12 листопада ц. р. в Нью-Йорку. Президія Комісії УВС звернулася до всіх крайових центрів, станових організацій українських педагогів та опікунів рідних шкіл з проханням співпрацювати у підготовці цієї важливої сесії і взяти у ній участь.

Праця СВОС мала б провадити у 3-ох пленумах і сесіях підкомісії, які мали б розглядати дотеперішні висновки поодиноких підготовчих сесій, що вже відбулися, і вигодили остаточні висновки на пленум Сесії, що увійшли б у проєкт Української Виховної Системи.

У висліді цієї проєкту УВС мав би бути схвалений, а на пленумі Світового Конгресу Вільних Українців були б представлені на апробату висновки цієї сесії.

Чи буде щонебудь конкретне зроблено у виховно-освітній справі, чи створить ся остаточна координація і на певних відтинках централізація та певна система, чи може знову це питання, основне для існування української спільноти у вільному світі, лишиться, як досі, підрядним — покаже Конгрес.

Скоординовані виховні дії

Передумовою існування української спільноти у вільному світі, її сили і значення є правильне й з'ясоване виховне питання (ідеал, методи і засоби) та чітко скоординовані виховні дії всіх чинників громадського життя, які мають будь-

ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО ЛИСТОПАД! ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ!

Філадельфія, Па. ІНФОРМАЦІЙНЕ ВІСІ СКВУ ТА ВСЕОБРОТНІ ДІЯЛЬНОСТІ БУЛИ ПРЕДМЕТНО НАРАД ГРОМАДСЬКОГО КОМІТЕТУ СКВУ

Стоїмо напередодні найбільшої події в житті української еміграції — Світового Конгресу Вільних Українців (СКВУ), що відбудеться 16, 17, 18 і 19 листопада 1967 р. в Нью-Йорку.

Щоб Українська Громада міста Філадельфія зайняла одне з передових місць в участі і збірці на потреби СКВУ, Відділу УККА у Філадельфії докладав до життя Ділового Громадського Комітету СКВУ для поладження всіх справ стосовно Світового Конгресу Вільних Українців.

У п'ятницю, 6-го жовтня, відбулося друге засідання Ділового Громадського Комітету СКВУ у Філадельфії, на якому, між іншим, вирішено: запросити о. Михайла Борисенка на одного з почесних голів Громадського Комітету СКВУ у Філадельфії; покласти до Почесного К-ту голів головних управ усіх українських установ, яких голівні управи приміщуються у Філадельфії, а саме: інж. Степанію Пушкар,

проф. д-ра Богдана Гнатюка, д-ра Володимира Галана, Івана Поритка, проф. д-ра Петра Стерча, інж. Василя Забрюцького і мгр. Володимира Ванчича; докоопувати до Ділового Комітету д-ра Юрія Вілика, інж. Івана Лисанського і Осипа Петровича; затвердити виготовлений план праці Ділового Комітету і негайно приступити до його виконання. Згідно з тим планом оформлено чотири комісії: 1. Пресово-інформаційна (д-р М. Ценко — голова, д-р М. Навроцький і ред. О. Тарнавський — члени); 2. фінансова (інж. М. Ніч — голова, інж. М. Караман і інж. Р. Кравців — члени); 3. Збіркова (Е. Білинський — голова, інж. Л. Даченко, О. Грабовська, інж. Л. Дем'ячук, д-р І. Скальчук, Б. Казанський, О. Кусень, інж. І. Лисанський, інж. Т. Тешук і О. Петрович — члени); 4. Транспортна (інж. Б. Артимшин — голова, інсп. М. Алексєвич, д-р Ю. Вілик мгр. Т. О. нуферко, інж. В. Кульчиць-

кий і інж. В. Яримович — члени).

Вирішено також скликати Інформаційне Віче в справах СКВУ на 22 жовтня ц. р., о год. 3:30 по пол. в приміщенні УСТ „Трибул“, повідомити Українську Громаду, що відкрито конта по-жертв на СКВУ в кредитівці „Самопоміч“ (Ч. 2876) при 4814 Н. Бродд авл. і 856 Н. 24 вул. та в Українській Ціації (Ч. 3442) при 1321 Ліндей Ев. у Філадельфії, Па., пригладити Українській Спільноті у Філадельфії, що всі пожертви на СКВУ можна віддати на звідомлення федерального податку (Інтернет Ревню Сервіс), повідомити всіх жертводавців, які зложать 25.00 дол. або більше на СКВУ, що вони отримають Пам'яткові Грамоти СКВУ; вислати відповідні звернення-листи до всіх українських організацій Філадельфії в справі участі і пожертв на СКВУ; організувати спільну поїздку автобусами на велику маніфестацію СКВУ в Медісон Сквер Гарден в Нью-Йорку, що відбудеться в суботу 18-го листопада, о 10-й годині ранку до 2-ї по пол. Зацікавлені повинні звертатися телефонічно на число GL 5-3774, або особисто в ЗУАДК, 5020 Олд Йорк Ровд, Філадельфія, Па., впаляючи при реєстрації

суму 5.00 дол. від особи, від год. 7-ої до 9-ої вечора кожного вівторка, п'ятниці і суботи, починаючи від вівторка, 17-го жовтня: ці справи поладжує д-р Юрій Вілик. Прохастесь всіх, кому дорога справа успішного проведення Світового Конгресу Вільних Українців, щедро жертвувати на його цілі та прагнучи до масової участі.

Українці в Україні Філадельфії і околиці! В минулому Ви доказали своєю жертвенністю на громадські цілі, що Вам добро українських громадських справ лежить глибоко на серці. Хай найбільша подія в житті Української спільноти в діаспорі, Світовий Конгрес Вільних Українців, сколихне сумління кожного з нас та хай постане щира і дружня співпраця і виїмкова жертвенність для нас усіх великої і спільної Меті! Пам'ятаймо про Світовий Конгрес Вільних Українців! Готуймося до масової участі в ньому та жертвуймо щедро на його цілі!

За Діловий
Громадський Комітет СКВУ
у Філадельфії:
Інж. Методій Борейський
голова
Інж. Осип Німичович
секретар
Д-р Микола Ценко
пресово-інфор. референт

Шикаго, Ілліной

МІЖНАЦІОНАЛЬНИЙ ФЕСТИВАЛЬ В ШИКАГО

Фестиваль з участю різних національних груп Шикагівської Метрополі в тому і української групи, відбуватиметься кожної осені під патронатом управи міста у залах Нейві Пір над озером Мішигін. Цього року буде він у суботу 21 та неділю 22 жовтня. Культурно-мистецькі виставки різних національностей, виступи їх мистецьких ансамблів, страви і печива з різних країн світу — все це притягає щораз до більш маси відвідувачів. Вступ на цю імпрезу вільний. З українського боку передбачається виступ ансамблю українських танків, та музичні точки. Мистецька виставка творів народного мистецтва і українські страви кожного року також притягають до себе увагу відвідувачів. Щорічно подібну імпрезу влаштовує сусіднє Милвок, заходом Міжнародного Інституту. В цьому році цей вже 24-й Фестиваль (Голідей Фолк Фер) триватиме від 17 до 19 листопада з участю 35-ти національних груп.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. І. ДУЖАНСЬКОГО

В 4-ту Річницю смерті довголітнього президента Ліги Американців Українського Походження в Шикаго, члена Екзекутиви УККА в Нью-Йорку, визначного українсько-американського громадського і церковного діяча та щедрого жертводавця на загальні й церковні потреби, промисловця, бл.п. І. Дужанського було відправлено заходами Ліги Богослуження відслужив у Базилиці св. Петра у Ватикані Верховний Митрополит, Кардинал Йосиф Сліпий.

ФОНД СВІТОВОГО КОНГРЕСУ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

У зв'язку із закликком Українського Конгресового Комітету Америки в справі пожертв на фонд Українського Світового Конгресу, Ліга УАП - УККА проводить збірку на цей фонд серед місцевих громади і околиці. Це незначайно важлива справа, бо ця історична подія вимагає також поважних видатків, для загального добра.

В. Ніч

З ТЕАТРУ

„Жайворонок” у Шикаго

У розвитку духовності українського народу театр завжди грав важливу культурно-освітню роль. Рідне слово, що лунало на сцені, та творчі ідеї, що западали глибоко в душу глядачів, розбуджували припану невольою свідомість широких мас населення. Тут, на еміграції, нема неволі, зате діють різні чинники відчуження. Тому, якщо мова про засоби, які розбуджують душу, то одне з перших місць займає рідний театр, і ми повинні із зрозумінням та пошаною ставитися до тих культурних працівників, що не дають замовкнути театральним музам.

З такими думками йшли на виставу оперети Лєгара „Жайворонок”, з якою 7 жовтня виступили музично-драматичний Ансамбль ім. Лєса Курбаса з Торонта, в аудиторії школи ім. Шопена в Шикаго.

„Жайворонок” має в українському театрі вже свою традицію, а від традиції нерідко один крок до сентименту. „Жайворонок” уважасмо трохи „своім” не тільки через його європейське походження, таке близьке і зрозуміле кожному поміжцям „малого Віля”, Львова, чи з огляду на увагу, якою цю популярну оперету наділиві наш незабутній Блавацький. „Жайворонок” став для нас „своім” також завдяки мовній українській лібреті. Одним словом, то була українська сценічна імпреза, виконана нашими силами для нашої публіки.

Глядачі тепло зустріли виступ гостей з Торонта, очолює режисером Ю. Поченом, чого доказом був і букет квітів. Скажемо коротко:

ко, що публіка сприйняла з широким задоволенням оперетову до подорожів гру Вільми (Ніна Теліжкіна), добре передану наївність сільської дівчини Маргіт (Марія Левицька) і дводушість Шандора (Богдан Климкович), що в романтичних пригодах шукав не так широкого чуття, як об'єктів для власного мальярського мистецтва. Багато гумору й безпосередності вніс Паль (Юрій Поценюк) здоровим селянським поглядом на світ та влучними прислів'ями й порівняннями. Інші виконавці, як М. Лялька (Арпад), А. Сорочка (сільський парубок) та інші виконавці причинилися до успіху вистави. Хоч і не було оркестри (за фортепіано проф. Галина Голіньска), публіку заколисували приємні мелодії арії, а поправно виведені дуети й терцети Шандора, Вільми й Маргіт викликали ширший аплауз аудиторії. Декорації роботи О. Теліжкіна, костюми (проект М. Левицька) та хореографічна вставка опр. Л. Білошицька доповнювали мистецьку цілість.

Українське Шикаго віддає також спонсорів вистави, місцевому „Клубові Львовян” під проводом Романа Яценкова.

На адресу великої і з правили гостинної української шикагівської громади все таї треба сказати, що можна було сподіватися трохи чисельнішої участі!

Лєв Львов'янин

• Суходільний Китай нараховує в п'ятдесяті роки 710,000,000 людей. Річно прибуває там по 10,000,000 нових осіб. Це найбільша — за числом населення — держава у світі, водночас одна із найнижчим життєвим ступнем.

Громадський Комітет в Шикаго, Іл.

для відзначення
50-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

— влаштовує —

в неділю, 22-го жовтня 1967 року
в Школі Шопена

ЮВІЛЕЙНУ АКАДЕМІЮ

Святочну промову виголосить кол. прем'єр уряду УНР
проф. БОРИС МАРТОС

В мистецькій частині виступлять:

ІЯ І ЛЮБО МАЦЮКИ
АРТИСТИ „НОВОЇ СЦЕНИ”
Хор „СУРМА”
УКРАЇНСЬКА ДУХОВА ОРКЕСТРА

ДО МАСОВОЇ УЧАСТІ ЗАПРОШУЄМО ВП. ПАНИВ КОМБАТАНТІВ УКРАЇНСЬКИХ АРМІЙ, МОЛОДЬ І ВСЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО.

Сиракюзи, Н. Й.

ВЕЧІР ЖІНОЧОГО ПЕРА

Сиракюзи, Н. Й. — Тут 30 вересня заходом Рочестерської Округи і при співучасті 68 відділу СУА відбувся „Вечір Жіночого Пера”, із виставкою творів жінок-письмениць. Запрошене письменництво була Дарія Ярославська. Вечір відкривала голова Округної Ради Марія Когутяк, вітаючи гостю — письменницю та присутніх. Доповідь про жіночу творчість, написану проф. Ярославом Томич (яка не змогла прийти), прочитала

д-р Євгенія Єржаківська. Після доповіді передано слово Дарії Ярославській, яка й відчитала дві римовані дефініції „Україна” та „Поет” і два недружовані ще етюди „Прапор” і „Рибалка”. І нагороджено рясними оплєсками. Голова 68 відділу СУА Ярослава Гудзяк вручила письменниці квіти. Після вечора вітали Дарію Ярославську з чоловіком (і запрошених гостей) у своєму гостинному домі п-го Гудзяки. Н. А.

Український Спортовий Клуб у Нью-Йорку

— влаштовує —

ОСІННЮ СПОРТОВУ ЗАБАВУ
(Вибір Королеви УСК-у на 1967-68 р.)

в СУБОТУ, 4-го ЛИСТОПАДА 1967 р. ПОЧАТОК о год. 9-й ВЕЧ.
у ВЕЛИКІЙ ЗАЛІ УНДОМУ, 140-142 2-га Avenue, НЬО ЙОРК, Н. Й.

ОРКЕСТРА „МРП з НЬО ЙОРКУ”

Федеральна Кредитова Кооператива
„САМОПОМІЧ” у ДІТРОЙТІ
перенесла бюро
своїй Філії на заході міста до власного двоповерхового будинку
7346 Michigan Avenue
(бувший BANK OF THE COMMONWEALTH)
і влаштовує там

Святозне Відкриття в днях між 20 і 28 жовтня 1967 року

Вона запрошує всіх наших Громадян, Членів і Не членів, зайти в ці дні до нового приміщення Філії, прилягає до і поладити наші фінансові справи. Разом з тим з приводу цього Свята і Міжнародних Днів Кредитових Юній Фед. Кредитова Кооператива „Самопоміч” проголосила також між 20-28 жовтня т. в. „Орен House”, так у своїй Централі, 11833 Joz. Самтра, у східному Дітройті 10, як тек в цій Філії, для своїх Членів і Не членів.

Вкладачкам і Позичальникам будуть видані різні нагороди.

УВАГА: Нові члени будуть додатково винагороджені. Це важке тільки між 20-28 жовтня. Тек саме нагороди вкладачкам між 200-500 дол. Зате всі інші, вкладачки і позичальники, дістануть нагороди чи квітки на вираш до кінця року.

В двох останніх днях, у п'ятницю 27 і суботу 28 жовтня, всі Гости будуть вношені ЗАКУСКАМИ і НАПИТКАМИ.

В новому будинку при Мічган, відбуватиметься буде з приводу його Відкриття — Вистава Образів відомих наших мистців.

Заходьте — ласкаво просимо!

Ділюся сумною вісткою з Приятелями та Знайомими, що 3-го вересня 1967 року в Редвуд Сіті, Каліфорнія, помер на удар серця у 65-му році життя, мій Найдорожчий МУЖ

Бл. П. ПЕТРО ТИМОФІЄВИЧ КАЛИНОВИЧ

народжений в с. Радилівка на Полтавщині.

ПАРАСТАС І ПОХОРОН відправив парох Української Автокефальної Православної Церкви зі Сан Франсиско 6-го вересня 1967 р. в Редвуд Сіті, Похоронено в Пальє Альто, Каліфорнія на цвинтарі Alta Mesa.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!
Горем прибіта —
дружина — **ВІКТОРІЯ КАЛИНОВИЧ**

Ділюся сумною вісткою з Ріднею, Приятелями і Знайомими, що 16-го жовтня 1967 р. несподівано упокоїлася в Бозі на 72-му році життя наша Найдорожча МАМА, БАБЦЯ І СЕСТРА

Бл. П. ОЛЬГА ДЕКАЙЛО

вдова по покійнім професорові Іванові Декайлі, народжена в Микуніцях біля Тернополя.

ПАНАХИДИ за спокій Душі Покійної будуть відслужені в похороному заведенні П. Прєми в днях 18 і 19 жовтня 1967 р. о год. 8-й веч.

ПОХОРОН — в п'ятницю, 20-го жовтня 1967 року о год. 9-й ранку на цвинтар Cypress Hills, Jamaica, N.Y.

Горем прибіта:

сын — **ІГОР** з Дружиною і Дітьми
брат — **ВОЛОДИМИР ЯРЕМА**
сестра — **АННА ХАДЖА**

КОЛИ ПОДОРОЖУЄТЕ:

- АВТОМ
- власним або чужим
- АВТОВУСОМ
- ПОІЗДОМ
- ЛІТАКОМ чи
- КОРАБЛЕМ

всюди і завжди хоронить Вас

анцидентова грамота
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

КРАСИЙ КОМІТЕТ ЗДА ДЛЯ ВІДЗНАЧЕННЯ 25-РІЧЧЯ СТВОРЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПОВСТАНСЬКОЇ АРМІЇ В НЬО ЙОРКУ, Н. Й. — за пропусу Українське Громадянство на

СВЯТОЧНИЙ БЕНКЕТ
присвячений 25-річчю УПА

що відбудеться

в суботу, 21-го жовтня 1967 року

в НЬО ЙОРКУ в готелі КОММОДОР
42nd Street & Lexington Ave. о год. 7-й веч.

Своєю присутністю Бенкет звеличають такі визначні особи, як: Голова Державного Правління з 1941 р. та Голова ЦК АБН п. Ярослав Стецько, Президент УККА проф. д-р Лев Добрянський, генерал-полковник Павло Пандрук, полковник Американської Армії відзначений найвищою медалею Конгресу Алмонд Фішер, д-р Юстин Дж. Епп — професор Ля Саль Каледжу у Філадельфії та інші.

В мистецькій частині виступить відомий соліст з Лондону п. Володимир Луцій при акомпанієменті п-ні Коліни Чічак-Андрієнко

„НЕДОСЯЖНІ”
Героїчна драма на 4 дії — нова п'єса
Леоніда Полтави

буде показана „ТЕАТРОМ у П'ЯТНИЦЮ”
під керівництвом Володимира Пашаровського

в неділю, 22-го жовтня 1967 року
о год. 6-й веч. в залі FASHION INSTITUTE
225 W. 24th St. (між 7-8 еваніями) в Нью-Йорку

У виставці беруть участь: Марія Лисак, Марія Степанова-Карпак, Володимир Пашаровський, Юлія Пашаровська, Богдан Паздрій, Володимир Мельник, Василь Сердюк, Зенон Козинарський.

Просимо Українське Громадянство Великого Нью-Йорку в околиці масовою участю звеличати Срібний Ювілей Армії Неустрашимих.

Праця

HELP WANTED MALE

FIREMAN
Opportunity for Experienced
Blue-Sea Fireman to Work
Rotating Shifts.
Excellent working conditions
and comprehensive benefits
including cash bonus and
profit sharing.
Call Mr. Gordinier
264-4500, Ext. 274
International Flavors
& Fragrances, Inc.
800 Rose Lane
Union Beach, N.J.
An equal opportunity
employer

MACHINE ASSEMBLERS
Experienced men with good me-
chanical background to as-
semble parts and construct pre-
cision built printing machinery
for established progressive com-
pany. Good pay. Steady work.
Overtime. Good benefits.
Rutherford Machinery Co.
401 Central Avenue
E. Rutherford, N.J.

SHEAR-OPERATOR
Radiator Enclosures. 5 year ex-
perience. Must know steel
gauges. Good pay. Steady. Nice
working conditions.
UL 8-7407, Brklyn, N.Y.

MOLDER — BRONZE
Experienced Scindry work.
Steady job. Good pay.
ACE ART FOUNDRY
422 Withers Street
Greenpoint, Brooklyn
EV 8-9124

Робітники
У віці 50-60 р. Постійна праця.
Від год. 7-3:30. Мусить пере-
йти лікарський оглядний. Голо-
ситься Sowerbut Quarry
End of Platen Avenue
Prospect Park, New Jersey

КРАЯЧ
Досвід при спортивній одязі.
також досвідчений оператори
(overlock). Доб. платня, юній-
на фабрика, приємні умовини.
Michael Chinnel & Co.
2 Aspen St. Passaic, N.J.
(201) 471-8383

LAB
TRAINEES
до дентистичної лабораторії,
досконалі можливості,
добра будучність для від-
повідних. Всі бенефіти.

North New Jersey Area.
MADISON FIELDS
COLIN LABS
(201) 779-2280

DIE CUTTING
PRESSMEN
Висока платня, постійна праця
в д. поставлений Folding
Paper Box Plant. Значний бе-
нефіти, приємні умовини пра-
ці, також потрібні

ОПЕРИТОРИ І
Робітників до всього
AMCO PAPER BOX CO.
Jacksonville Rd
1/4 Mile in from Route 202
Towaco, N.J. 201 334-3030

МУЖЧИН ДО ПОМОЧІ
у ФАБРИЦІ
Хатні автобусом до порту Main
St. 1 Smith St., Paterson, N.J.,
тоді брати автобус No. 4 до
City Hall і висідати при

TONELL DISPLAY CO.
50 Sindle Avenue
Little Falls, N.J.

МОЛОДІ МУЖЧИН
Пакування і вся загальна по-
міч. Добра платня, приємні
умовини.
Wendy Carr Inc.
100 Outwater Lane
Garfield, N.J. 777-1950

TRUCK MECHANICS
Steady job with national
concern. 8 paid holidays,
welfare & pension, 1 year —
2 weeks vacation, 5 years —
3 weeks vacation. Good
salary. Apply Mr. Kenny.
Bond Baking Company
248 Waverly Avenue
Newark, N.J. 243-0400
An equal opportunity
employer.

DRIVERS — Licensed Class
A 1 & Class A 2 — Helpers
For Rockland County. 1 licensed
driver for Newburg Area. Good
pay, immediate openings.
Scappatone Sanitation Co.
(914) CO 8-3274

Stock Clerks — Packers
Order Pickers
STOCK CLERKS
Interesting type of work checking and putting books
on shelves.

PACKERS
Packing books to be shipped to schools and school
libraries.

ORDER PICKERS
To pick books from shelves as ordered by schools and
school libraries.
If you are interested in working in a modern building
with many benefits apply:

The Baker and Taylor Co.
50 Kirby Avenue, Somerville, N.J.

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •

• MALE & FEMALE •